

L'amicizia

E' una parolina con due "i" e due "a"  
che dona a tutti felicità.

Non è oggetto che si usa,  
nè un gatto che fa le fusa!  
Un indizio volete voi?

Eccolo qua:  
è una cosa astratta,  
non si vede, non si tocca,

ma come una scintilla  
in ogni cuore scocca.  
Nome di donna non è,

ma più femminile, più importante  
e più regale di lei non c'è!  
Unisce giovani e bambini,

grandi e piccolini.  
Nel lavoro, nel gioco  
nella gioia e nel dolore.

E' come l'acqua o il vento,  
viene e va:  
ma nessuno mai dal cuore  
la strapperà!

Volete sapere cos'è?  
E' l'amicizia!  
Il sentimento più bello  
che al mondo c'è!

De Padova Egidio

Meçizia

Ishtë një fialë me dy "i" e dy "a" e  
jepë gjithëvë kuntëntëzë.

Nëng jshtë një pun se bëtë dukëtë,  
nëng ishtë një maçë se bënë mosë!  
Duanni ndikurë?

Ishtë këtu:  
ishtë një pune se nëng shihet  
nëng gjëtëtë

ma si një façile  
nga nde zëmërë shatunonë.  
Nomë të njuti grue nëng ishtë,

ma më grue, më mirë  
e më e ndarë se ajo nëng gjndëtë!  
Lidhë trimetë e djalëtë

të madhra e të vogëla  
Ndë shurbëtirë, ndë të lozërë  
ndë gaz e ndë dhembërë.

Ishtë si ujtë o si era  
vin e vete  
ma njori e nxjerr ka zëmëra

Duani të dini çë ishtë?  
Ishtë mëçizia!  
Puna më e ndarë  
çë gjëndëtë ndë shekull.